



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11) **EP 1 122 754 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**09.04.2003 Patentblatt 2003/15**

(51) Int Cl.7: **H01H 23/00**, H01H 11/00,  
H01H 1/40, H01H 23/08

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**08.08.2001 Patentblatt 2001/32**

(21) Anmeldenummer: **01101757.1**

(22) Anmeldetag: **18.01.2001**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK RO SI**

- **Zapp, Robert**  
**58579 Schalksmühle (DE)**
- **Neumann, Wolfgang**  
**58849 Herscheid (DE)**
- **Schmidt, Karsten**  
**42477 Radevormwald (DE)**
- **Rosch, Rainer, Dr.**  
**58513 Lüdenscheid (DE)**

(30) Priorität: **04.02.2000 DE 10005027**

(71) Anmelder: **ABB PATENT GmbH**  
**68526 Ladenburg (DE)**

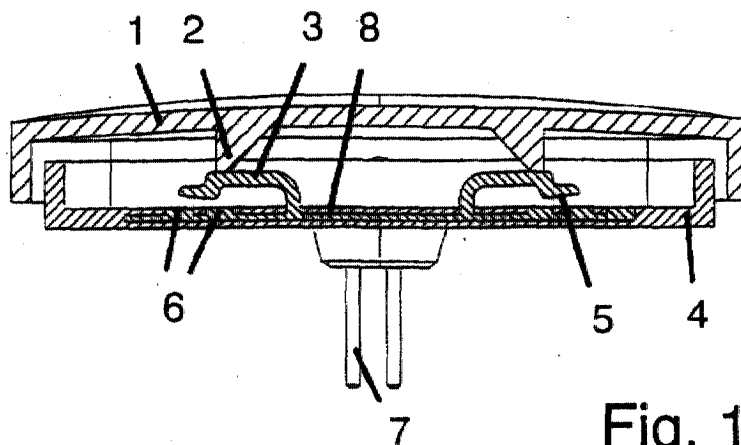
(74) Vertreter: **Miller, Toivo et al**  
**ABB Patent GmbH**  
**Postfach 1140**  
**68520 Ladenburg (DE)**

(72) Erfinder:  
• **Vogt, Friedrich**  
**58579 Schalksmühle (DE)**

(54) **Bedienelement eines elektrischen/elektronischen Installationsgerätes**

(57) Es wird ein Bedienelement eines elektrischen/elektronischen Installationsgerätes mit einer Wippe (1) und einem Sockel (4) vorgeschlagen, wobei der Sockel (4) aus zwei Hauptkomponenten aufgebaut ist, nämlich einer ersten Komponente (9) aus einem galvanisierbaren Kunststoff und einer zweiten Komponente (10) aus einem nicht galvanisierbarem, elektrisch isolierendem Kunststoff. Die erste Komponente (9) dient in Verbin-

dung mit mindestens einer aufgetragenen Metallschicht (11, 12) zur Bildung von integrierten Kontaktflächen (5, 6) und integrierten Leiterbahnen (8). Die zweite Komponente (10) gewährleistet den mechanisch robusten Aufbau und die elektrische Isolierung des Sockels und weist mindestens einen angeformten, von der Wippe (1) beaufschlagbaren Betätigungsarm (3) auf, welcher in Verbindung mit den integrierten Kontaktflächen (5, 6) ein Schaltelement bildet.



**Fig. 1**

**EP 1 122 754 A3**



Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 01 10 1757

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
A	DE 197 37 134 A (SIEMENS AG) 4. März 1999 (1999-03-04) * Zusammenfassung; Anspruch 1; Abbildungen 1,2 *	1	H01H23/00 H01H11/00 H01H1/40 H01H23/08
A	DE 299 05 710 U (PETRI AG) 12. August 1999 (1999-08-12) * Ansprüche 1,2 *	1	
A	US 5 935 691 A (TSAI JASON) 10. August 1999 (1999-08-10) * Zusammenfassung *	1	
A	US 4 332 991 A (NORDSTROM ARNOLD B) 1. Juni 1982 (1982-06-01)		
A	US 4 733 024 A (KINUGAWA KIYOSHI ET AL) 22. März 1988 (1988-03-22)		
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7) H01H
Recherchenort <b>DEN HAAG</b>		Abschlußdatum der Recherche <b>18. Februar 2003</b>	Prüfer <b>Janssens De Vroom, P</b>
<p>KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE</p> <p>X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur</p> <p>T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patendokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument &amp; : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument</p>			

EPO FORM 1503 03.82 (P04C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 01 10 1757

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.  
 Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

18-02-2003

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument		Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
DE 19737134	A	04-03-1999	DE 19737134 A1	04-03-1999
DE 29905710	U	12-08-1999	DE 29905710 U1	12-08-1999
US 5935691	A	10-08-1999	DE 19736690 A1	25-02-1999
			FI 973391 A	20-02-1999
US 4332991	A	01-06-1982	KEINE	
US 4733024	A	22-03-1988	DE 3637819 A1	14-05-1987

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82